

Marque 7-1-1 para el servicio de retransmisión de telecomunicaciones

Información de la FCC para el Consumidor

Antecedentes

La Comisión Federal de Comunicaciones (FCC, por sus siglas en inglés) ha puesto en marcha la marcación 7-1-1 para tener acceso a todos los servicios de retransmisión de telecomunicaciones (TRS, por sus siglas en inglés). Este servicio permite que las personas con discapacidades auditivas o del habla puedan comunicarse por teléfono con personas que pueden o no tener las mismas discapacidades. El usuario del TTY (teléfono de texto, también conocido como “dispositivo de telecomunicaciones para sordos” (TDD, por sus siglas en inglés)) llama a un usuario de teléfono de voz a través de un proveedor de TRS (o centro de retransmisión), donde un asistente de comunicaciones (CA, por sus siglas en inglés) conecta la llamada al usuario del teléfono de voz y luego retransmite la conversación transcribiendo el contenido de la conversación hablada para el usuario del TTY y leyendo el texto en voz alta para el usuario del teléfono de voz. El TRS funciona a la inversa para un usuario del teléfono de voz que llama a una persona que no puede oír.

Llamadas a un TTY

Si usted desea llamar a alguien que usa el TTY, levante la bocina, marque el 7-1-1 y automáticamente estará conectado con el operador del TRS. Si es un usuario de TTY que está viajando fuera de su estado y desea hacer una llamada, ya no es necesario que sepa el código de acceso al TRS para ese estado, solamente marque el 7-1-1. El código 7-1-1 para tener acceso al TRS elimina la dificultad de tener que encontrar o recordar diversos números de retransmisión cuando las personas viajan a otros estados. Es rápido, funcional y gratuito.

El código 7-1-1 no sólo funciona para las personas discapacitadas. Los usuarios de teléfonos de voz y TTY podrán iniciar sus llamadas de cualquier teléfono en los Estados Unidos sin tener que recordar y marcar un número de acceso de siete o diez dígitos. Para las personas sordas, con dificultad para oír, y mudas que han usado el TRS por años, es obvia la conveniencia de sólo marcar tres dígitos.

Marcando al 7-1-1 desde una central telefónica privada (PBX)

Las normas de la FCC exigen que todas las operadoras, incluyendo los proveedores de servicios de telefonía fija, telefonía móvil y teléfonos públicos que proveen una central telefónica privada (PBX, por sus siglas en inglés) a negocios y organizaciones, pongan en práctica la marcación de tres dígitos, 7-1-1, para el acceso a todos los TRS. Una PBX es un sistema telefónico privado dentro de una organización que conmuta las llamadas entre los usuarios de la compañía permitiendo que compartan un cierto número de líneas telefónicas externas. Las normas de la FCC y otras normas sobre la accesibilidad del equipo de telecomunicaciones para discapacitados, también promueven a que todos los proveedores de PBX modifiquen sus sistemas para tener el acceso a los TRS marcando el 7-1-1. Esta modificación es esencial para asegurar que cada persona tenga el beneficio de esta marcación corta facilitando a los consumidores el acceso y uso de los servicios de retransmisión.

Es posible que los usuarios de una PBX tengan que marcar el 9 u otro prefijo antes de marcar el código 7-1-1. Este prefijo es también necesario para hacer llamadas externas. La FCC pide a los operadores de la PBX que trabajen con las compañías y proveedores del TRS para facilitar la marcación al 7-1-1 desde sus centrales.



Limitaciones del tiempo comercial

La manera más efectiva y familiar que tienen los estadounidenses para casos de emergencia es marcando el 9-1-1. La ley para estadounidenses con discapacidades (ADA, por sus siglas en inglés) exige que todos los puntos de respuesta de seguridad pública (PSAP, por sus siglas en inglés) proporcionen acceso directo y equivalente a sus servicios, para las personas discapacitadas que usan el teléfono de texto (TTY, por sus siglas en inglés). Los sistemas de PBX que generalmente permiten el acceso al 9-1-1 para los servicios de emergencia, tienen la programación necesaria para permitir la marcación de tres dígitos a los centros de TRS.

Si encuentra que no puede tener acceso al TRS marcando el 7-1-1, comuníquese por favor con el Centro del Consumidor de la FCC al 1-888-CALL-FCC (mensaje de voz) o al 1-888-TELL-FCC (teléfono de texto). Para mayor información sobre otros asuntos relacionados con discapacidades, visite por favor el sitio web de la Oficina de Asuntos Gubernamentales y del Consumidor en www.fcc.gov/cgb. Las solicitudes para materiales impresos u otros formatos alternos pueden enviarse por correo ordinario a: The Federal Communications Commission, Consumer & Governmental Affairs Bureau, 445 12th Street, SW, Washington, DC 20554, o por correo electrónico a: fccinfo@fcc.gov o bien llamando al Centro del Consumidor de la FCC al 1-888-225-5322 (mensaje de voz), 1-888-835-5322 (teléfono de texto), para solicitar la información que necesita.

(Sigue)
→

###

Para ésta u otra publicación para el consumidor en formato accesible (texto electrónico ASCII, Braille, letra grande, o audio) escríbanos o llame a la dirección o teléfono indicados abajo, o envíe un e-mail a FCC504@fcc.gov.

Haga clic en www.fcc.gov/cgb/emailservic.html para recibir información sobre éste y otros temas de la FCC para el consumidor a través del servicio de suscripción electrónica de la Comisión.

Este documento tiene como único propósito el educar al consumidor y no afectará ningún procedimiento o caso sobre este asunto u otros relacionados.

